

الصراع

نُسخة القصة التي نالت جائزة المقططف الثانية

13

الليل مرغ سدوله<sup>١</sup> القاتمة والطبيعة عكك افناها ومام النيل العظيم يHoward في سكون  
متربق والتمر مرتفع يبعث من بين النبوم الى حديث ثاب وشابة قد اخذنا من انجار  
خران اسيوط مقدماً رأيا اتجاهه<sup>٢</sup> الصدفة ارق<sup>٣</sup> من قلوب البشر وطمئنا من صحن الاخال في  
حارس امين على اسرار سلطان الموى ينهمك في الارواح وينصرف في الغرب  
وكان الشابة مثالاً للبهال الشريقي الامير الجذاب الذي يوقف نومنا ويثير فينا  
ذكريات ميسرة عذبة جميلة عن الغوانبي المidan المواتي اثنين سليمان حكمت<sup>٤</sup> وضياعن على شهادتين  
قوته وسلبن انطونيوس تردد<sup>٥</sup> وسلطته<sup>٦</sup> ..... تلك الدي من الثور اللدن والعاج البعض المزينة  
 بشاه مصبوحة بدماء الحياة وخرها واسنان بهية كمحض الشواطئ اليقاه غلتها الامواج  
 ووسكت تحت اقدامها كل ما كان فيها من عزم واية وجلال — او عيون مسكة نرى  
 في نعاصها ليالي ساهرة نثرى علوة<sup>٧</sup> بالذئات كليالي الف ليلة وليلة، وحواجب اشرف على  
 العبرين فاختفت بترامها فتراها دقيقة كالشق يسط ذراعيه ليطوق محبوبي ثم يوجهه التزيء  
 والقدس وينعم المجل والضمة فيقيها بسوطين رعن<sup>٨</sup> للحب الابدي البايس ، وفوق  
 الجميع قاج من الشعر الاسود تكـ<sup>٩</sup> الاحلام والامااني حالم طوبيل ككليل المص لافت  
 مثثير كالسم المطر الزاقص بين الاودية مهيب عزيز<sup>١٠</sup> كلبة الاسد، ورثت من امها جواه  
 السحر والنتنه اللتين غلت بهما ربيعا على امرء يوم ان استلبت من يده ذلك المخلوق الذي  
 يومه على صورته وشاله ليجعله<sup>١١</sup> بهجة نسم وقرة عينه ، يوم ان استدرخت الرجل وخرجت  
 يومه ان السالم الشع<sup>١٢</sup> فاركة اخطه<sup>١٣</sup> بغير اسها ذوي النيوف النارية المتقلبة مظاهر الغضب الجبار  
 بعد ان كان بالرجل والمرأة العربانين مظهراً على الطيف ورحمته<sup>١٤</sup> فناء من ذلك الجنس  
 الغريب الذي ضعفه مظهر قوته وتجهيزه دليل وداده وقلقه<sup>١٥</sup> وهان كرامتيه<sup>١٦</sup> صوت<sup>١٧</sup> يهدى لك  
 بصوت اعلى من خبيث الماءفة ، وحدبته<sup>١٨</sup> غرار كالمراب مفهم كالصدى خوان<sup>١٩</sup> كالعمبة  
 لمضوضة . وكان رأسها الجبل متربعاً على صدر الشاب كلامل العذب في صدر الشترة

وكانت ذراعة القوية تتنطىء عنها اللعن كأنها تحيط بالقامة العالية عن الهيكل المدلل — أما الشاب فقد كان رمز الرجولة .. قوام معنٌ مشرق ، وعشق قوي نبطة ، محمل وجهاً كثيف طليع آية العزم الذي لا يلين ، والصدر الذي لا يبتعد ، والشجاعة التي لا تعرف الخوف . . . . .

طال النهمت وفجأة القمر المنصف من بين النجوم فبرز والتي على الحبيبين تلك الغلالة الرقيقة المصورة التي تظهر خناباً متمسراً لها ورفعت الفتاة رأسها عن صدر رفيتها ، كأنها استأنست بشيء ، وارسلت زفارة حرتى لقطعت لها ياط قلب الشاب ، فاختطف اصابعها اللدنة ، وابقاها بين يديه القويين كأنه يجمعها من خطوة يراه بعيق روحة ، وقال وهو يكفل رسم صورة الجلد والاستخفاف على وجهه المتعب المضفع — ما لك واي الناس تصنف شاربة ؟

ادارت الفتاة رأسها ببطء ، وعيناها تبكيان عن عيقي ريفها ثم قالت — انت تزيد ان تسل كلوم قابي بدماء قلب التي اسالها السكين ، التي تعلمتنا معها ، وان تعافي لمب روحي يوماً روحك الذي خلنته النار التي تحرقنا مما ..... لكن الميت لا يجيء الميت والسم لا يشفي من السم

وقف الشاب تثلاً للغريب اليائس وصاح بصوت كثير الاسد المحبوس — لو كان الرجل جزوًّا ان يرفع يصرمه الى بهائلكه ، وجلأ غير أبي اذن لا عصرت قلبه يدي الى ان اذبل سقى ذكريات حبك من نفسه ، ولحقت رأسه بقدمي الى ان امحو سقى رسمك من عينيك ..... ولكنك أبي — أبي الذي احسي ويجني فلا استطيع ان اكرهه .... انه أبي ..... أبي ..... أبي !!!

— نعم هو ابوك ابوك الذي تحبه ، انا في انا ..... انا امراة التي فتحت اذنيها الصوت قليها ، فاحتت الرجل الذي عينه ، فلما هذا جرئاً عليها ثنايا من اجهم يان تدفع الى ذراعي الاب يدللاً ان ترقني على صدر الابن ، وان تذكره على ثم الرأس الاشتظ بياضه الشائع بين سواده كثاجر مشهورة في الظلام متهد في قليها ، بدلاً ان تفتح بالتهالك حل قبيل الثناء التي استحب قليها الشيد الذي لقنه الله لآدم يوم ان سله سواه ، الذي يودده الصغر لالينته دهعاً عنثيان بين اوراق الريح ، الشيد الحلو الذي يربط الرجل بالمرأة ... فإذا ما كل لا يقبل التجربة وبعض يأكله الله

— هدى... حبّي ... لا تذيفي انت تعلمين اني احبك يعمو عالي .. .  
 ومل شكت انا في حبك ؟ لا ولن اشك لكن اسع خطبي ... ذان الحبلك قلبي  
 ساكون عروشك او عروس الفجر  
 — وما كون عربلك او عربس الابدية  
 وكانت قبل خرساء وعهد مكتوب بالدموع المسجنة في اسى صابر معتم

## ٦

الساعة العاشرة مساء والليل ساج ساكن لا يسمع فيه الأصوات القرى الملو  
 يرتل آبي الذكر الحكم . وكان قصر جلال بك منتصباً في الظلام كارد طوليل يظهر  
 التور من خلال نافذتين متجاوزتين فيه . الاولى نافذة جلال بك والثانية نافذة ابته  
 عصام — وكان جلال بك جانباً امام مكتبه ويدو ورقة طوبلاة بها اسماء مزارعي  
 الناحية واما م ثلاثة اسماء منها علامات خطب بداد احمر — هؤلاء الثلاثة هم الذين كان  
 يختفي جلال بك ان تبلغ بهم الجارة حدّاً يخرجون فيه عن ارادتهم في الاجاع على  
 الكتاب امين يادا ... وفع جلال بك نظره من الورقة وحرّ له الى سقف الغرفة ثم قرع  
 الموس قرعاً شديداً متواصلاً ...

استدعاً سيدك عصام

وكان عصام امام مكتبه مخدداً رأسه بيده وفي عينيه بريق مرعب وقد ارتقى  
 هل جيتو التوط المبت جنباً الى جنب مع العزم المثبت  
 — سيدى البك يريد مقابلتك طيب

— وقف عصام بيده على جبهته المثلثة وهو يقول .. أيتها النساء ادخري قوتكم  
 لي ، ايها الارض اغير يعني ثباتك واستقرارك ، ايها المجتمع اطع على استارك وتلهيك  
 — م مساء يا ابااته — نعمت مساء يا عصام .. اجل .. ثباتك عصام على اقرب  
 كرمي اليه وقلبه مضطرب خافق لانه احسن بحصا التدر ترقه الى صير محظوظ . رأها  
 نقلب العاصفة لتجيئها في وجد العاصفة، وتدير رأس الموجة لتسوقها الى الاصطدام بالموجة ،  
 وتحول الاسد عن طريقه لتحمله على الاصطدام مع الاسد  
 وأحسن عصام في تلك الساعة انه يطل ، لانه كان يدافع عن المطرية التي تطر ان  
 يقدما ويندما ، وعن الحب الذي كرس من حياته له ، وعن البنوة التي تحمله انت

تدفع الطامة الموجبة الى سدر امء، امه التي كان رأسه المحتلب مني على سدرها المضطرب من ساعة واحدة وينظر الى وجهها الجليل الحزين كثيروه الفرجيع ، البغي المحتسب كشى الزروب ، الثابت المتألم كيمان الشهيد ، يسمح صوتها اخوه نقطعه الزرات والتبل، بهس في اذنه « قلي مسك يا عمام والصربة الموجبة الى رجلتك ستر اولاً على انوثتي ، ابروك زوجي رأى فتاة في سينتك فاختبئ ، وانت رأيت رجلاً هو ابروك بسطوع على حامتك فانت ستنقض عليه ويد القدر سلحت الاب بالشهوة وسلحت الابن بالفترة وساقتها في الظلام ليختلا ، واخشى ان يرفع السمار فذا مدبة الاب في قلب الابن ومدية الابن في قلب الاب ويفق الام الزوجة وحدهما ، تدعوا لقاتل ابنها وترحم على القاتل بزوجهما ، انا لا استطيع ولا اريد ان اقف في وجه اييك ومع ذلك فان الخمس وعشرين سنة التي قضتها روسيا في التلام مع روح اييك تذكرني من ان اقول بثقة ان اياك ليس شريراً ، انه يثور حتى تعب سيرفك حياً ، ثم يندوب حتى لتراء سيرفك رائفة ، وكثيراً ما استنزل ببؤول غضبوه دموي ، ثم مع بقبلات نديمه عراقي ..... نعم ابروك ليس شريراً وفوق ذلك هل نيت وجود الله ؟ »

اتبه عاصم بذلة من احلامي على صوت ابيه يقول في عزم :

— انك سرائع خداً في قبة احمد محمد عران ؟

— نعم

اداً فلا تذهب بل كتف من يطلب التأجيل . لكن ... لماذا ؟

وقف جلال بك ويداه وراء ظهره واحتضن بيبر في الغرفة جيشة وذهاباً ووقف عمام صابراً متلهماً مستعداً — استدار جلال بك بذلة وقال — سنجح امين باشا في الانتخابات لاني اعاونه ، وانت تعلم ان عسراً قد تبلغ به القمة خداً قد يذكره في الظروف على امري في انتخاب امين باشا فانا اريد ان تكون قضيتي جلساً بضملي تسييره وفق ارادتي — لكن هذا لا يتفق مع مباديء الحق والمعدل والان .....

هاج هائجه جلال بك فضرب المضدة بقبيضة بدو ثم قال — الحق والمعدل !!!!!!

ثم استطرد في غضب مكتظوم — اعبد حقك وعدلك كما تشاء لك تلك الطائفة وحقلك النفع ولكن بعد هذه المرة ..... اسمع ، افي عازم على الزواج بهدى ابنة امين باشا ومقابل ذلك سنجح امين باشا في الانتخابات ..... وانا واثق انك لا تزيد ان تلف في سبيل مسرة تصي ..... ابه ..... ٩٩٩

أني أسمى بمحبتي لاطبع احشامه على شفتيك ، ويسفك دمي لا غسل كثراً عن قلبك ، ولكن المرأة التي تطلبها سجنات في وجهها حرية الاوف من البشر لم حق في الحرية ، ومنتب من زوجتك ابي حمّي اسْخَفْتُ بتفصيمها ورددادها واحتلما خمسة عشر من سنة

— ايه الكلب اخرس ... اخرس ...

— فوق ذلك فعي لا تعوقك عن قلب ابي قلب آخر لأن عدى حبيبتي وانا حبيبها  
وقلبها لي وحدى

آخر اخرس ايه الكلب ... افلات ...

برح عصام غرفة ايه رافع الرأس هائل المنظر واطلق الباب وهو يتنم « انا لست كذا »

#### ٧

مررت على جلال بك ساعتان طويتان وهو يذرع غرفته جيئةً وذهاباً كالاسد  
المهوس ينقل يده من رأسه المذهب بنار النضج والشهوة ليعصها على قلبها اخلاقه بعواطف  
الابوة والحب . تركض امامه في الغرفة الضيقة ثلاثة خيالات غريبة الاول عمام  
شيءٌ من رأسه المرتفع وعينيه التوقيتين بصيح فيه « سخن قلب زوجتك وقلب ابك  
وستكتب نقط كراوة الاوف من الناس ، اما قلب عدى فلي وحدى » والثاني خيال  
« جيئة » الزوجة الوفية بوجهها الجليل العابر المؤمن تهمس في اذنه « ارجع اليه يا زوجي »  
الخيال الاول يتغير فيه عاطفة الابوة والخيال الثاني يزكي فيه عاطفة الزوجية .....  
اما الخيال الثالث فلتلتة ثانية ساحرة تحيط برسومها الغيوم الازمية يتغير فيه عاطفة الشهوة  
انصح ان تسيئها عاطفة .. تكون وجه الرجل سرحاً لصراع الشرم الخير .....  
لصراع الشهوة التي ستأمر قلبه وستأسرك من وراءه اراده الوف ، مع الزوجية والبراءة وما  
يغلوها من سعادة وحرية ، وكان صرامة قوية في نفس قوية وان لم تصارع العواطف  
في نفس جلال ففي اي ميدان تصارع

— هو يقول انه ي Finch بمحبتي لاطبع احشامه على شفتي ويسفك دمه ليقتل هما  
من قلبي .... ما اكذبة !!! الم يقف في وجهي انا ابوبه ..... الم يمزق على ايديه في سبيل  
ثانية ..... لكن ان كنت انا وانا انكليل قد دست في سبيل الشهوة التي موضوعها  
هذه الفتاة زوجتي وابوتي فلماذا الومة لانه في سبيل حبه للفتاة عينها وبنوته لا بد قد ثار  
على ابوه ..... لكن هل استطيع ان اصنع عن وقاحته ..... ؟

ارغنى جلال بك على المقدد الاقرب مجبرهداً وهو يغشم «انها مخاببان» ثم وثب  
بذلة لذكر هائل طرأ عليه وهو يصح عشق عشيق زوجة ابيه ، الفاجر ، الفاجر ..... ثم  
ارغنى على مقدومه مرة ثانية وهو يقول ولكنها ليست زوجة أبيه ..... ومن قال انهعشيقها  
قد يكون حبيبها فقط وهل تزوجت انا جميلة الا بعد ان احببتها اولاً ؟ ثم وقف دراسة  
ملتهب طاغي بالطبلات والمواعيس وفتح النافذة وهو يقول  
«ايتها السما ، القديسي من هذه الانكلار »

دخل هواء البيل البيل يحمل على الجھمة الخفية صوت المقرى ، الرنان يردد من  
القرآن الكريم

«وان ختم الآ تسلوا فواحدة »  
ومكنا استجابت السما دعوة جلال بك في اسرع ما كان يتظر

## A

عاد عصام الى المنزل في الساعة التاسعة ساء فانياً الباب ان اباه يتظره بمنزل  
امين باشا وكان عصام يعرف ان هذا المساء هو آخر المهلة بين جلال بك وامين باشا  
ولكنه مع ذلك سار الى منزل امين باشا وهو يقول «اذن سأكون شاهداً في حفلة  
زواج ابي بعيبي ..... ولم لا ؟ ! ما دام الاتخار سيخلصني من آلامي كلها فلا شرب  
الكأس حتى الثالثة

وكان جلال بك قد وصل الى منزل امين باشا قبل وصول عصام فاستقبله اباها  
في بشر ضعيف محقر

— خير ان شاء الله يا باشا — كلّه خير يا بك —

— عظيم لكن هل حضر المربي ؟

دفع امين باشا رأسه وهو لا يفهم ماذا يقصد جلال من التعمية ولكن قال وهو  
يشير اليه في المكان خفيف

— أجل حضر محفوفاً باثنين والأقبال

— اذا اين هو . افي لا اراه ؟

استلأت عينا امين باشا دعثة ورأى ان هناك شيئاً غير التعمية  
وسائل نفسه « هل جُنْ جلال بك ؟ » ثم سأله في لفحة « عن تفكك ؟ »

— عن العربين عصام ، عصام الذي سترف اليه ابنته بعد ان ارتبط قبلاهما  
برباط الحب

— عصام !! عصام !! ولكتنا .....

— نعم عصام . هل ترفض عصاماً زوجاً لا ينتك ؟ ..... انتي قوي ولكن فرقني  
لقد خاتمي لما حاولت ان اصلب ابني وزوجتي سعادتها ..... قد عدلت عن كل  
الفكار اي ..... هل ترفض عصاماً ؟

— انا ..... انا لا ارفض ولا هدى ايضاً ترفض

— اذن فليشتم الشباب بالشباب

— ارتقى امين باشا على مقعدكم وهو يتجف غبطة ثم وقف وقال « فليشتم  
الناس بغيرية الانتخاب » وفي تلكلحظة دخل عصام وحيداً وظل واقفاً فقال ابوه اجلس  
لا . هنا قريباً مني مالك نافرالت راضياً عن عروسك  
رفع عصام عينيه الى عيني ابيه وفينا من الالم والغضب اكثر مما في عاصم الدعثة  
والدهول ثم ارخاهما في يأس حزين وهو يكرر  
« ما دام الانتحار سيخلاصي من كل آلامي فلا شرط الكأس حتى اليمامة ولا حفل حتى  
الغرفة المرة »

جلال يكـ مالك منهـل هـكـذا ؟ ألم تصرـ لي الـبارحةـ انـ تحـبـ هـدىـ وـاتـ  
هدـىـ تـحبـكـ وـماـندـ قـبـلـ سـادـةـ الـباـشاـ انـ يـزـنـهاـ الـيـكـ فـالـكـ تـلـقـيـ الـخـبـرـ بـهـذاـ الـبـرـودـ ؟  
ثم استطرد مداعباً : وأين حاس الاس !!

رفع عصام عينيه الى امين باشا فرأه يبتسم وفي تلكلحظة سمع تأوهـاً اعـقـيـةـ سـقوـطـ  
جسم شخصـ كانـ يـنـصـتـ منـ ثـقـبـ الـبـابـ وـعـلـمـ عـصـامـ صـوـتـ المـأـوـهـ وـاـدـرـكـ الـحـقـيـقـةـ كـاـمـلـةـ  
فـرـقـبـ الـبـابـ كـالـجـنـونـ وـبـنـعـهـ الرـجـلـانـ فـاـذـاـ هـدـىـ غـمـ عـلـيـهـ بـيـنـ ذـرـاعـيـ عـصـامـ وـاـذـاـ  
عصـامـ يـوـسـعـهاـ قـبـلـ وـاـذـاـ الرـجـلـانـ يـكـيـانـ يـصـوـتـ عـالـرـ .....

ومـكـذـاـ لـغـتـ الشـيـخـةـ دـيـرـ الشـيـابـ فـانـدـحرـتـ الشـهـرـةـ وـانـتـصـرـ الـحـبـ وـسـقطـ

الاستيـادـ وـقـامـ اـنـطـرـيـةـ

وانـتـهـيـتـ المـرـكـةـ كـاـلـاعـمـارـ .. جـارـ قـصـرـ الـاجـلـ

وـكـانـ الـلـائـكـ نـمـنـقـ فـيـ السـاءـ وـكـانـ الـحـقـ يـنـسـمـ عـلـىـ الـعـرـشـ

سلـيمـ شـاهـ

ملـويـ